

Architectural drawing of the front elevation of a building from the railway tracks (ČERNÝ PRŮVLEK). The drawing shows a two-story building with a dark roof and light-colored walls. The roof is labeled with a height of +13.5000. The walls are labeled with a height of +13.0000. The building has several windows and doors, some of which are highlighted in red. The drawing includes various annotations in Czech, such as 'ČERNÝ PRŮVLEK', 'VÝŠKA STŘEŠNÍHO KROVU', and 'VÝŠKA STĚNY'. It also features a scale bar and a north arrow.



Ing. arch. Lukáš Strítěský
Ing. Petr Legner

Správa železnic, státní organizace
Dlážděná 1003/7, 110 00 Praha 1
REKONSTRUKCE VÝPRAVNÍ BUDOVY V
ŽST. PLANÁ U MARIÁNSKÝCH LÁZNÍ
Železničářská 504, 348 15 Planá
parcelní číslo: st. st. 551, 1349/11, 1349/15
Katastrální území: Planá u Mariánských Lázní [721280]
květen '20
DSP+PDPS

REKONSTRUKCE VÝPRAVNÍ BUDOVY V ŽST. PLANÁ U MARIÁNSKÝCH LÁZNÍ

Železničářská 504, 348 15 Planá
parcelní číslo: st. st. 551, 1349/11, 1349/15
Katastrální území: Planá u Mariánských Lázní [721280]

květen '20

DSP+PDPS

TECHNICKÁ ZPRÁVA

REV 01	11/2018	Změna dispozice hyg. zař. kanceláře SŽDC
REV 02	10/2019	Zpracování připomínek DO

OBSAH:

1	IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE STAVBY	3
1.1	Údaje o stavbě.....	3
1.1.1	Název stavby	3
1.1.2	Místo stavby.....	3
1.1.3	Předmět dílčí částí dokumentace	3
2	BEZBARIÉROVÉ UŽÍVÁNÍ	3
2.1	Popis stávajícího řešení	3
2.2	Popis navrhovaného řešení.....	3
2.2.1	Osoby s omezenou schopností pohybu	3
	Možnost překonat výškové rozdíly	3
	Snížený horizont vidění	3
	Průchozí šířka.....	3
	Manipulační plocha	4
	Výškový rozdíl	4
	Výška umístění textů	4
	Protiskluznost	4
	Vyhrazená stání pro vozidla přepravující těžce pohybově postižené	4
	Výtahy.....	4
	Dveře a vchody.....	4
	Bezbariérové toalety.....	4
	Pokladní přepážky.....	4
2.2.2	Osoby s postižením zraku	5
	Získávání informací hmatem	5
	Získávání informací sluchem.....	5
	Získávání informací zrakem	5
2.2.3	Osoby s postižením sluchu.....	5
	Získávání informací zrakem	5
3	CELKOVÉ ŘEŠENÍ ORIENTAČNÍHO A SIGNALIZAČNÍHO SYSTÉMU.....	6
3.1	Stávající řešení.....	6
3.1.1	Rozhlasové zařízení	6
3.1.2	Elektronický informační systém	6
3.1.3	Hodiny.....	6
3.1.4	Orientační hlasový majáček (OHM).....	6
3.1.5	Nápisy názvů železničních stanic.....	6
3.1.6	Informační tabule, cílové tabule.....	6
3.1.7	Hmatné štítky.....	6
3.1.8	Informační stojan s hlasovým výstupem.....	6
3.1.9	Stojany na informace	6
3.1.10	Signalizační pás.....	6
3.1.11	Nouzové osvětlení	6
3.2	Navrhované řešení	7
3.2.1	Rozhlasové zařízení	7
3.2.2	Elektronický informační systém	7
3.2.3	Hodiny.....	7
3.2.4	Orientační hlasový majáček (OHM).....	7
	OHM 1	7
	OHM 2	8
3.2.5	Nápisy názvů železničních stanic.....	8
3.2.6	Informační tabule, cílové tabule.....	8
3.2.7	Hmatné štítky.....	8
3.2.8	Informační stojan s hlasovým výstupem.....	9
3.2.9	Stojany na informace	9
3.2.10	Signalizační pás.....	9
3.2.11	Nouzové osvětlení	9

IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE STAVBY

1.1 Údaje o stavbě

1.1.1 Název stavby

REKONSTRUKCE VÝPRAVNÍ BUDOVY V ŽST. PLANÁ U MARIÁNSKÝCH LÁZNÍ

1.1.2 Místo stavby

Železničářská 504, 348 15 Planá

parcelní číslo: st. st. 551, 1349/11, 1349/15

Katastrální území: Planá u Mariánských Lázní [721280]

1.1.3 Předmět dílčí částí dokumentace

Předmětem této dokumentace je návrh orientačního a signalizačního systému v exteriéru i interiéru tak, aby odpovídal dnešním standardům kladených na žel. stanice. Důraz je kladen převážně na interoperabilitu a bezbariérové řešení.

2 BEZBARIÉROVÉ UŽÍVÁNÍ

Následují údaje o splnění požadavků vyplívajících z vyhlášky č. 398/2009 Sb., o obecných technických požadavcích zabezpečujících bezbariérové užívání staveb osobami s omezenou schopností pohybu a orientace.

2.1 Popis stávajícího řešení

Přístup z přednádraží do odbavovací haly a k pokladnám je bezbariérově možný, provedení pokladního okénka není zcela v souladu s normovým provedením. Další pohyb směrem k nástupištím a WC HCP je možný jen s dopomocí (překonat schod u vchodu ke kolejím), nebo objet celou budovu a využít rampy pro OSSPO. Samostatná WC kabina pro OSSPO je v severním přístavku, stejně jako zbylá hygienická zařízení pro cestující. Bezbariérový přístup k 2. Nástupišti je umožněn výtahem, který je umístěn těsně za schodištěm vedoucím do podchodu. Celkově je podchod s výtahem umístěn poměrně daleko od vchodů do VB. Orientační hlasový majáček (OHM) je instalován u schodiště ke krytému podchodu na 2.nástupišť.

2.2 Popis navrhovaného řešení

2.2.1 Osoby s omezenou schopností pohybu

Možnost překonat výškové rozdíly

Je navrženo **výškové vyrovnání krytého pochozí plochy pod krytým přístřeškem** a to tak, že cestující OSSPO bude schopen bezbariérově projet z přednádraží a dále od pokladen až k vlaku.

Dojde k odstranění stávající rampy a v jedné úrovni terénu a vnitřních podlah, bude umožněn průchod z přednádraží, přes pokladny k nejbližší koleji a k výtahu na 2. Nástupišť.

Snížený horizont vidění

V projektu byl brán zřetel na výšku očí uživatele vozíku 1100-1200mm. Jedná se především o nový návrh pokladen.

Průchozí šířka

Je zachován min. 1,5m odstup od technického vybavení nástupiště, sloupů podepírajících zastřešení peronu, zábradlí. K zúžení na 0,9m může docházet jen v krátkých úsecích a odůvodněných případech. Max. průchozí šířka pod zastřešenou částí peronu s rezervou přesahuje hodnotu 1,8m (průchozí šířka pro 2 naproti sobě jedoucí vozíčkáře a to včetně odstupu).

Manipulační plocha

V projektu počítáno s manipulační plochou, která je vytyčena kruhem o průměru 1500mm. V případě dveří, které se otevírají dovnitř, je manipulační plocha vytyčena obdélníkem 1500-2000mm.

Dosahová výška

Maximální dosahová výška je dle TSI PRM 1300/2014 1100mm, minimální 400mm. Na tyto hodnoty byl brán zřetel především v úpravách interiéru (výšky klik, madel, uzpůsobení pokladen). Výška zámků může být max. 1000mm.

Výškový rozdíl

Maximální akceptovatelný výškový rozdíl dle 398/2009 Sb. může dosáhnout hodnoty 20mm, v případě prahu podle TSI PRM 1300/2014 25mm.

Výška umístění textů

Informační text/tabule budou optimálně umístěny ve výšce 1,2m. Dle TSI PRM 1300/2014 pak max. ve výšce 1,6m (pro info o odjezdech/příjezdech vlaků). Informace budou umístěny na snadno přístupných místech.

Nově navržený el. Informační monitor v odbavovací hale bude umístěn nad podkladními okénky, tedy vyšší než 1,6m. Monitor bude úhlově nastaven tak, aby bylo možné zobrazované informace zřetelně přečíst z invalidního vozíku.

Protiskluznost

Veškerá navržené povrchové prvky musí podle ČSN 73 4959 splňovat min. požadavek drsnosti 0,6+ α . Součinitel smykového tření deklaruje výrobce, materiály jsou popsány v části ARS a INT.

Vyhrazená stání pro vozidla přepravující těžce pohybově postižené

V rámci záměru města je při budování parkovacích ploch přednádraží počítáno s vyhrazenými parkovacími stání pro OSSPO v počtu 3ks.

V rámci investice SŽ je v rámci ZP navrženo stání pro OSSPO na parkovací ploše pro zaměstnance. Z 4ks stání pro OA, bude jedno pro OSSPO.

Tyto úpravy nejsou součástí této PD.

Výtahy

Úprava, či návrh výtahu není předmětem této ani následující projektové dokumentace. Výtah na 2.nástupiště bude nadále ve stejném umístění, za schody k podchodu na 2.nástupiště.

Dveře a vchody

Min. šířka dveří dle TSI PRM 1300/2014 je 900mm. U dvoukřídlých dveří lze považovat za vyhovující dveře s dveřním křídlem 800mm s možností otevření křídla druhého. Stávající stav je dle norem vyhovující.

Rozměry otvorů opraveny na základě konzultace s O23, 06.

Bezbariérové toalety

V objektu navrhujeme samostatnou bezbariérovou toaletu, přístupnou z předsíňky o rozměrech 3200x1610. Je společná jak pro muže, tak i ženy.

Rozměry kabiny jsou 1600x1800.

Obsahuje sklopné madlo s informačním piktogramem (nálepka 100x100).

Obsahuje Systémem nouzového volání z WC imobilních. Piktogram SOS (zelený, hmatný, prizmatický).

Požadavky vyhlášky č. 398/2009 Sb návrh respektuje.

Pokladní přepážky

Pokladní přepážky prodělají změnu. Je nutné se držet následujícími zásadami: výška pultu může být max. 800mm, v případě čelního přístupu s částečným podjezdem bude výška podjezdu min. 350mm, hloubka podjezdu min 300 mm, šířka podjezdu min. 600mm.

2.2.2 Osoby s postižením zraku

Získávání informací hmatem

Na nástupišti budou tuto funkci plnit jak přirozené vodící linie obvodových stěn.

Vodící linie dle dohody s O23 bude ponechána pouze v rozsahu stávající polohy.

Dále „signální pás“ (800 mm široký) – od budovy k vodící linii s funkcí varovného pásu se zřizovat nebude

„Varovný pás“ (400 mm široký) bude před služebními schůdky (první stupeň bude u hrany schodu žlutě vyznačený).

Zdrsněný pás před schodištěm do podchodu je podle požadavků TSI PRM, není z bezbariérové vyhlášky.

Na WC pro cestující budou osazeny hmatné plastové štičky, 20cm nad klikou, prizmatické, braillovo písmo,

Získávání informací sluchem

~~Ve vstupní hale bude zřízen informační stojan s hlasovým výstupem.~~

V odbavovací hale i na 2. nástupišti jsou instalovány zvukové reproduktory.

Dále budou zvenčí nad hlavními vstupy do výpravní budovy (ve výšce 2,5 m od úrovně dlažby, na osu otvoru) instalovány prvky OHM (orientační hlasové majáčky).

~~K tomuto opatření dojde i před vstupy k toaletám a v blízkosti informačního stojanu pro nevidomé.~~

Získávání informací zrakem

Osobám, jenž nejsou zcela beze zraku (slabozrací), bude k orientaci napomáhat optický kontrast jednotlivých stavebních částí (zed' x chodník, dlažba chodníku x umělá vodící linie...).

2.2.3 Osoby s postižením sluchu

Získávání informací zrakem

Budou zavedeny vizuální informační a orientační systémy (informační tabule, značení WC, pokladen, čekáren). Pokladny budou vybaveny odnímatelnou přepážkou z čirého bezpečnostního skla.

3 CELKOVÉ ŘEŠENÍ ORIENTAČNÍHO A SIGNALIZAČNÍHO SYSTÉMU

3.1 Stávající řešení

Budova je osazena orientačním a signalizačním systémem z let 2007-2013. Není tedy přesně dle sm. Č. 118.

3.1.1 Rozhlasové zařízení

Rozhlasovým zařízením, jehož ústředna se nachází v technologické budově propojenou po místní kabelizaci. Na nástupišťích a na budovách jsou použity reproduktory ART 4508 a ve vnitřních prostorech ARS 288.

3.1.2 Elektronický informační systém

Informační systém je zde tvořen jednou odjezdovou tabulí umístěnou na fasádě VB pod přístřeškem směrem do kolejiště.

Dále jsou zde informační tabule umístěné na jednotlivých nástupišťích a dva informační panely kraje (LCD OPM42 1,8 x 72/h), které jsou umístěny na fasádě VB směrem do ulice.

3.1.3 Hodiny

Hodinové rozvody v rámci VB jsou napojeny přes místní kabelizaci na hlavní hodiny v technologické budově. Hodinové rozvody jsou vedeny kabeláží SEKU 2x0,8. Na hlavní hodiny jsou napojeny podružné hodiny typu ALFA 30. V dopravní kanceláři se nacházejí podružné digitální hodiny PD 101.

3.1.4 Orientační hlasový majáček (OHM)

Je instalován u schodiště ke krytému podchodu na 2.nástupiště a na 2.nástupišti.

3.1.5 Nápis názvů železničních stanic

Nejsou zcela v provedení dle TNŽ 73 6390. Jedná se o 3ks, prosvětlené. Umístění na ocelovém stojanu na kci střechy nad krytým přístřeškem, dále tabule kotvené přímo k fasádě a to z boku budovy (směr od Plzně) a z čela z přednádraží. Z druhého boku (směr od Chebu) je budova v zákrytu, nápis není umístěn.

3.1.6 Informační tabule, cílové tabule

Nejsou zcela v provedení dle manuálu SM 118. Označeny vstupy, směrové informace přístupy, WC. Textová označení nástupišť nejsou v souladu se SM č.118.

3.1.7 Hmatné štítky

Ve stávajícím stavu nejsou k dispozici.

3.1.8 Informační stojan s hlasovým výstupem

Ve stávajícím stavu nejsou k dispozici.

3.1.9 Stojany na informace

Ve stávajícím stavu je upevněn 1ks dopravce vedle pokladního okénka.

3.1.10 Signalizační pás

Vodící linie s funkcí varovného pásu je provedena na hraně 1. Nástupiště - ve směru podélném s kolejištěm. V místě stávající rampy pro OSSOP je umístěn kolmý vodící pás. Před vstupem na schodiště krytého podchodu je zdrsňený signalizační pás v barvě dlažby.

3.1.11 Nouzové osvětlení

Není v budově VB patrné.

Vzhledem k tomu, že řešený rozsah PD je VB, nikoliv celá žst., bylo při konzultacích s O14, 023 dohodnuto, že stavbou dotčené informační tabule budou pouze demontovány a po rekonstrukci nainstalovány zpět na totožná místa. Vzhledem Stávající odjezdové tabule nelze upravit tak, aby úplně vyhovovaly nové směrnici. V případě nového orientační systému v žst (dle směrnice č.118) bude nutné udělit výjimku ze strany GR 014 na případnou SW úpravu stávajících informačních tabulí, které nesplní všechny požadavky směrnice č.118, ale v rámci technických možností budou pouze přizpůsobeny novým požadavkům. Tyto SW změny by ale musely být provedeny i na nástupištích, kam v rámci rekonstrukce VB nezasahujeme. Dále bude nutné zajistit úpravu informačních tabulí kraje, které jsou umístěny na fasádě VB a informují o odjezdech vlaků / autobusů.

3.2 Navrhované řešení

Systém byl navržen tak, aby cestujícím zprostředkoval základní orientaci v prostoru a čase nezávisle na jejich zdravotní indispozici. Požadavky vyhlášky č. 398/2009 Sb., o obecných technických požadavcích zabezpečujících bezbariérové užívání staveb osobami s omezenou schopností pohybu a orientace, jsou v projektu zohledněny.

3.2.1 Rozhlasové zařízení

Rekonstrukce zasáhne pouze reproduktory připojené na druhý rozhlasový okruh umístěné v rámci VB. Celkem se jedná o 5 reproduktorů. Z toho je pouze jeden vnitřní a čtyři reproduktory jsou venkovní. Reprodukty budou demontovány a po samotné rekonstrukci opět instalovány. Nově se budou instalovat pouze 4 ks reproduktorů, umístěny dle výkresové dokumentace SLB a OS. Nevyužitý reproduktor bude předán správci objektu pro případné další využití.

3.2.2 Elektronický informační systém

Stávající Informační panely budou z VB odborně demontovány a bezpečně uloženy, tak aby nedošlo k jejich poškození. Po dokončení rekonstrukce budou instalovány zpět na původní místa, kam bude v rámci rekonstrukce natažena kompletně nová kabeláž.

Panely informačního systému kraje budou napájeny z nového rozvaděče umístěného v místnosti OP11.

Dle dohody 014 a 023 bude odbavovací hala vybavena novým el. Informačním monitorem, umístěným nad podkladními okénky v místnosti OP02.

3.2.3 Hodiny

Na hlavní hodiny v technologické budově budou napojeny podružné hodiny typu ALFA 30, které budou umístěny v místnosti pokladny, vestibulu a vstupu.

Jedná se tedy o 3 ks nových vnitřních, jednostranných hodin (průměr do 50 cm).

Nové venkovní oboustranné hodiny (1ks) typu CVD 60 budou instalovány pod zastřešením před VB.

3.2.4 Orientační hlasový majáček (OHM)

OHM – orientační hlasový majáček. Jedná se o zařízení pro zrakově postižené cestující. Majáčky budou obsahovat základní povel a rozšířenou frázi, což cestujícím se zrakovým postižením usnadní orientaci v prostoru. Použité výrobky musí být v souladu s NV č. 163/2002 Sb. a TN TZÚS 12.02.07. Celkem budou instalovány 2ks tohoto zařízení v exteriéru u hlavních vstupů (ve výšce 2,5m, na osu otvoru).

OHM 1

Situován při vstupu do VB z prostoru přednádraží.

V následujícím textu je uveden návrh zvukových frází. Pokud se tyto informace liší od ustanovení uvedených ve vyhl. :č. 398/2009 Sb., je třeba provést úpravu na základě zkušeností SONS a MMR.

Fráze 1

trylek „IÁ“ :*Stanice Planá u Mariánských Lázní. V přímém směru přístup do odbavovací haly. Po levé straně, podél budovy je přístup k podchodu na 2. Nástupiště.*

Fráze 2

trylek „IÁ“ Podél levé stěny přístup k pokladně. Podél pravé stěny přístup k WC s mincovníkem po levé straně ode dveří. Poplatek 5Kč. V přímém směru přístup k nástupišťům.

OHM 2

Situován při vstupu do VB z krytého přístřešku, 1.nástupišť.

V následujícím textu je uveden návrh zvukových frází. Pokud se tyto informace liší od ustanovení uvedených ve vyhl. :č. 398/2009 Sb., je třeba provést úpravu na základě zkušeností SONS a MMR.

Fráze 1

trylek „IÁ“ : Vstup do odbavovací haly.

Fráze 2

trylek „IÁ“ :V přímém směru výstup z nádraží. Po pěti metrech po levé straně přístup k WC s mincovníkem po levé straně ode dveří. Poplatek 5Kč. Po pěti metrech po pravé straně přístup k pokladně.

3.2.5 Nápis názvů železničních stanic

Návrh nových nápisů v provedení dle TNŽ 73 6390. Jedná se o 3ks, prosvětlené Poloha a počet dle stávajících. Směrem ke kolejím je předpoklad užití stávající podpůrné ocelové kce, která bude ukotvena na novou kci střechy krytého přístřešku. Nutno zajistit krytí průchodu kce skrze HI.

Dvě další tabule budou umístěny na fasádu (jižní bok a u vstupu z přednádraží), budou kotveny za užití pomocných úhelníků, které budou kotveny k fasádě pomocí kotev do KZS.

U názvu směrem do ulice, bude užit piktogram mašinky.

3.2.6 Informační tabule, cílové tabule

Budou zřízeny nově pro interiér a fasádu VB v provedení dle manuálu SM 118.

Na základě konzultace s O23 došlo k úpravě počtu a významu některých prvků. Detailně řešeno s rozkreslením ve výkresové části OS s označením REV 02.

Informační tabule budou pouze jednořádkové, jejich umístění bude před vstupem z přednádraží, před vstupem do VB z nástupišť (v nadsvětlíku dveří).

Před výstupem z odbavovací haly do prostor přednádraží bude jednořádková tabule umístěna taktéž v nadsvětlíku dveří a směrem z odbavovací haly (0P03), bude pouze textová tabule: **K NÁSTUPIŠTÍM**.

Cílové tabule, piktogramy budou plastové a budou lepeny na dveře, či stěnu. Jedná se o označení WC, WC OSSOP, přebalovací pult, označení poklade, informací a označení indukční smyčky pro nedoslýchavé.

Vše dle Směrnice SŽDC č.118 a navazující Grafický manuál jednotného orientačního a informačního systému.

Textová označení nástupišť a označení mimo VB bude dle dohody s O23 a O14 ponecháno stávající, jelikož dojde k úpravě celého OS v žst. do roku 2024.

3.2.7 Hmatné štítky

Jedná se o hmatové štítky pro zrakově postižené osoby.

4 štítky budou instalovány v interiéru u vstupů na WC a to 200mm nad klikou z vnější strany vstupních dveří.

Vše dle Směrnice SŽDC č.118 a navazující Grafický manuál jednotného orientačního a informačního systému.

3.2.8 Informační stojan s hlasovým výstupem

Jedná se o zařízení, které podává informace o příjezdech a odjezdech vlaků i v akustické podobě. 1x stisk červeného tlačítka zoom a vysoký kontrast textu pro slabozraké. 3x stisk červeného tlačítka čtecí režim pro nevidomé.

Stojany budou vybaveny anténou pro lokalizaci, po vyvolání povelu 1 zazní specifický tón INFO. Jeden tento stojan bude umístěn na nástupišti v exteriéru, Druhý v čekárně v interiéru. Celkem tedy 2ks.

Stojany nejsou po konzultaci s O23 požadovány.

3.2.9 Stojany na informace

Bude se jednat o stojany na letáky a brožury dopravců. Celkem je v projektu počítáno se 2 kusy v interiéru.

3.2.10 Signalizační pás

Vodící linie zachovány.

Signalizační pás v prostoru krytého přístřešku dle dohody s O23 nebude.

Před vstupem na schodiště krytého podchodu bude obnoven zdrsněný signalizační pás š 400mm v barvě dlažby. Bude zřízen 400mm široký varovný pás *stůj a nechod dál*, v barvě dlažby, který bude zřízen u služebního schodiště na konci severní části nástupiště.

3.2.11 Nouzové osvětlení

Bude instalováno **nouzové osvětlení**. Nouzové osvětlení je zajištěno svítidly s vlastním zdrojem (baterie – min.60minut) dle platné PBR.V případě požáru, výpadku elektřiny signalizuje směr únikové cesty.

Vypracoval:
datum:



Ing. arch. Lukáš Stříteský
květen '20